



新聞稿 / COMUNICAÇÃO À IMPRENSA / PRESS RELEASE

2008年8月份外匯儲備數字及澳匯指數

澳門金融管理局今日公佈，2008年8月底澳門特別行政區的外匯儲備資產總額，初步估計為1,224億澳門幣（152.2億美元），較2008年7月經修訂總額1,203億澳門幣（149.7億美元），上升1.7%；與去年同期比較，升幅則為30.5%，增加金額達286億澳門幣。8月底的外匯資產總額，約相當於2008年7月底澳門流通貨幣的29倍或廣義貨幣供應（M2）中屬於澳門幣部份的233.1%。

量度澳門幣兌澳門主要貿易夥伴貨幣強弱的貿易加權澳匯指數在2008年8月為87.91，按月上升1.31點。若與去年同期比較，則下跌3.49點。

如有查詢，請聯絡：澳門金融管理局研究暨統計辦公室（電話：83952532；傳真：28353042）

Reservas Cambiais Oficiais e a Taxa de Câmbio Efectiva da Pataca - Agosto 2008

Divulga-se hoje pela Autoridade Monetária de Macau (AMCM), as reservas cambiais oficiais permaneceram em MOP122,4 biliões (USD15,22 biliões) no final de Agosto de 2008, aumentaram 1,7% sobre os dados rectificadados do mês anterior que atingiram de MOP120,3 biliões (USD14,97 biliões). Relativamente aos “pesos” verificados em Agosto de 2007, as reservas tiveram um acréscimo de MOP28,6 biliões sendo equivalente a 30,5%. As reservas cambiais oficiais registaram cerca de 29 vezes em relação à circulação monetária, ou 233,1% do agregado monetário M2 em MOP, no final de Julho de 2008.

A taxa câmbio efectiva da pataca, que mede as paridades cambiais contra as divisas dos principais parceiros comerciais, ponderadas pelas suas quotas relativas do comércio, foi de 87,91 em Agosto 2008, releva as aumentação de 1,31 pontos e diminuição de 3,49 pontos, respectivamente sobre os dados rectificadados do mês anterior e do Agosto 2007.

Para quaisquer informações, solicitamos que contacte:

O Gabinete de Estudos e Estatísticas da Autoridade Monetária de Macau (Tel: 83952532; Fax: 28353042)

**Foreign Exchange Reserves and Nominal Effective Exchange Rate Index for the Pataca
August 2008**

The Monetary Authority of Macao announced today that the preliminary estimate of Macao SAR's foreign exchange reserves amounted to MOP122.4 billion (USD15.22 billion) at the end of August 2008. The reserves increased by 1.7% from the revised value of MOP120.3 billion (USD14.97 billion) for the previous month. When compared with the same period last year, the reserves increased by MOP28.6 billion or 30.5%. Macao SAR's foreign exchange reserves at end-August 2008 represented 29 times the currency in circulation or about 233.1% of Pataca M2 at end-July 2008.

The trade-weighted effective exchange rate index for the pataca, a gauge of the domestic currency's exchange rates against the currencies of Macao's major trading partners, rose by 1.31 points month-to-month but fell by 3.49 points year-on-year to 87.91 in August 2008.

For enquiry, please contact:

Research and Statistics Department, Monetary Authority of Macao (Tel : 83952532; Fax : 28353042)

發放日期 / Data de divulgação / Release Date: 30/9/2008